

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

ÚČETNÍ DVŮR

STANOVISKO č. 2/2008

k návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000, kterým se provádí rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství

(2008/C 192/01)

ÚČETNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 248 odst. 4 druhý pododstavec a čl. 279 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 160c odst. 4 a článek 183 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství ⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽²⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 1995/2006 ⁽³⁾,

s ohledem na předchozí stanoviska Účetního dvora k systému vlastních zdrojů Evropských společenství, a zejména na stanovisko č. 2/2006 k návrhu rozhodnutí Rady o systému vlastních zdrojů Evropských společenství ⁽⁴⁾,

s ohledem na žádost Rady ze dne 19. května 2008 o stanovisko Účetního dvora k návrhu nařízení Rady ⁽⁵⁾, kterým se mění nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 ⁽⁶⁾, kterým se provádí rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství ⁽⁷⁾,

vzhledem k tomu, že Evropská rada na zasedání v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999 se mimo jiné usnesla ⁽⁸⁾ na tom, že systém vlastních zdrojů Společenství by měl být spravedlivý, transparentní, z hlediska nákladů efektivní a jednoduchý a že se musí zakládat na kritériích, která nejlépe vystihují schopnost každého členského státu do něj přispívat,

vzhledem k tomu, že se Evropská rada na zasedání v Bruselu ve dnech 15. a 16. prosince 2005 mimo jiné dohodla ⁽⁹⁾ na tom, že opatření týkající se systému vlastních zdrojů by se měla řídit celkovým cílem spravedlnosti, že by měla zajistit, že žádný členský stát neponese rozpočtové zatížení, které by bylo nadměrné v poměru k jeho relativní prosperitě, a že by tudíž měla zavést ustanovení, která by se vztahovala na konkrétní členské státy,

⁽⁵⁾ KOM(2008) 223 v konečném znění ze dne 29. dubna 2008.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES, Euratom) č. 2028/2004 (Úř. věst. L 352, 27.11.2004, s. 1).

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 253, 7.10.2000, s. 42.

⁽⁸⁾ Viz Zpravodaj EU 3–1999.

⁽⁹⁾ Viz odstavec 6 závěrů předsednictví (dokument Rady č. 15914/1/05, REV 1, CONCL 3 ze dne 30. ledna 2006), který odkazuje na dokument Rady 15915/05 CADREFIN 268 ze dne 19. prosince 2005, a zejména odstavec 77 tohoto dokumentu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17.

⁽²⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 390, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 203, 25.8.2006, s. 50.

vzhledem k tomu, že Účetní dvůr ve svém stanovisku č. 2/2006 uvedl, že:

- a) nebyla stanovena kritéria, podle nichž by se dalo objektivně určit, zda je rozpočtové zatížení nadměrné a kdy by se měla členskému státu poskytnout výhoda opravy;
- b) neexistuje postup pro průběžné monitorování, kterým by se ověřilo, zda je rozpočtové zatížení i nadále nadměrné a zda je oprava členského státu stále oprávněná;
- c) neexistuje mechanismus, který by umožnil jiným členským státům než těm, jež jsou výslovně uvedeny v návrhu, splnit podmínky pro poskytnutí opravy,

PŘIJAL TOTO STANOVISKO:

I. ÚVOD

1. Návrh nařízení Rady, který učinila Komise, kterým se mění nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000, aktualizuje prováděcí pravidla k novému rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství, a to zejména tím, že:

- a) odstraňuje rozdíl mezi zemědělskými poplatky a dovozními cly;
- b) zavádí hrubé snížení příspěvků Nizozemska a Švédska založených na HND pro období 2007–2013.

2. Tento návrh dále zohledňuje vývoj právních předpisů Společenství od posledních změn zavedených nařízením (ES, Euratom) č. 2028/2004. Jeho hlavní prvky se týkají:

- a) odkazů na HNP/HND;
- b) odkazů na záruční sekci EZOZF ⁽¹⁾ /EZZF;
- c) rezervy na úvěry a záruky za úvěry a rezervy na pomoc při mimořádných událostech;
- d) efektivního řízení účtů vlastních zdrojů;
- e) konsolidace článku 10.

3. Navrhované nařízení, jakož i rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom vstoupí v platnost se zpětnou účinností ke dni 1. ledna 2007, jakmile rozhodnutí v souladu se svými ústavními požadavky přijmou členské státy.

⁽¹⁾ Odkazy na měnovou rezervu EZOZF byly vypuštěny, neboť tato rezerva měla být použita v letech 2000–2002.

II. OBECNÉ PŘIPOMÍNKY

4. Obavy, které ohledně zvýšené složitosti způsobené změnou systému vlastních zdrojů Evropských společenství Účetní dvůr vyjádřil ve svém stanovisku č. 2/2006, nebyly v rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom zohledněny. Účetní dvůr došel k závěru, že toto rozhodnutí se dále vzdaluje systému vlastních zdrojů založenému na jasných a obecně platných mechanismech a směřuje k příspěvkům členských států vyjednávaných individuálně s jednotlivými zeměmi.

5. Účetní dvůr požádal ve svém stanovisku Komisi, aby zvážila právní formu dokumentu, který stanoví ustanovení o výpočtu, financování, platbě a zahrnutí oprav rozpočtových nevyvážeností do rozpočtu ve prospěch Spojeného království. Účetní dvůr se domnívá, že posuzovaný návrh Komise měl taková ustanovení obsahovat.

6. Změny navržené Komisí v dokumentu KOM(2008) 223 v konečném znění obecně aktualizují prováděcí ustanovení k rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom.

7. Účetní dvůr vítá ostatní navržené změny, jejichž cílem je aktualizovat odkazy, podmínky a pravidla v oblasti HNP/HND, EZOZF/EZZF a rezerv (na úvěry, záruky za úvěry a na pomoc při mimořádných událostech) a pozměnit a konsolidovat znění článku 10. Účetní dvůr rovněž podporuje nová ustanovení, která mají zlepšit způsob, jakým Komise řídí účty vlastních zdrojů.

III. KONKRÉTNÍ POZNÁMKY

8. Čl. 1 odst. 4 návrhu Komise stanoví, že se čl. 3 odst. 2 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 nahrazuje novým textem o uchovávání dokladů vztahujících se k statistickým postupům a podkladům, o nichž se zmiňuje nařízení o HND ⁽²⁾. Původní text rovněž obsahuje totéž pravidlo pro zdroje odvozené z DPH, které by mělo být podle názoru Účetního dvora zachováno.

9. V celém textu návrhu Komise ⁽³⁾ se „oprava pro Spojené království“ označuje jako „oprava poskytnutá Spojenému království z důvodu rozpočtových nevyvážeností“ s výjimkou čl. 1 odst. 6, kterým se mění čl. 6 odst. 3 písm. c), kde se označuje jako „oprava poskytnutá Spojenému království“. Tento rozdíl by měl být z důvodu jednotnosti odstraněn.

10. Čl. 1 odst. 8 návrhu Komise představuje konsolidované znění článku 10. Navrhovaný čl. 10 odst. 9 se týká hrubého

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1287/2003 ze dne 15. července 2003 o harmonizaci hrubého národního důchodu v tržních cenách (Úř. věst. L 181, 19.7.2003, s. 1).

⁽³⁾ To však neplatí pro německé a italské znění.

snížení poskytnutého Nizozemsku a Švédsku, které bylo zavedeno rozhodnutím 2007/436/ES, Euratom. Druhá věta uvádí, že v případě následné úpravy výše HND nebude financování hrubého snížení následně změněno. Účetní dvůr chápe, že neexistence následné změny by mohla být odůvodněna na základě nákladové efektivity, má nicméně za to, že to v zásadě není v souladu s cílem spravedlnosti, jež Evropská rada několikrát připomněla.

11. Stejně jako v předcházejícím systému vlastních zdrojů Evropských společenství čl. 2 odst. 7 rozhodnutí 2007/436/ES,

Euratom stanoví, že pokud by úpravy Evropského systému účtů ⁽¹⁾ (ESA 95) vedly k podstatným změnám HND stanoveného Komisí, rozhodne Rada po konzultaci s Evropským parlamentem, zda se tyto úpravy použijí i pro účely vlastních zdrojů. Totéž rozhodnutí zavedlo nový čl. 3 odst. 3, který stanoví, že pokud k takovým úpravám skutečně dojde, budou stropy pro roční příděly na platby a na závazky přepočítány na základě zvláštního vzorce ⁽²⁾. Účetní dvůr navrhuje za účelem jednotného uplatňování těchto pravidel, aby v případě dalších úprav ESA 95 byla do změny nařízení (ES) č. 1150/2000 zahrnuta prováděcí ustanovení, a stanoveny tak zásady pro vymezení pojmu „podstatné změny“.

Toto stanovisko přijal Účetní dvůr v Lucemburku na svém zasedání dne 3. července 2008.

Za Účetní dvůr

Vítor Manuel DA SILVA CALDEIRA
předseda

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2223/96 (Úř. věst. L 310, 30.11.1996, s. 1), naposledy pozměněné nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1392/2007 (Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 1).

⁽²⁾ Přepočítání těchto stropů je rovněž stanoveno v rozhodnutí Rady 2000/597/ES, Euratom (Úř. věst. L 253, 7.10.2000, s. 42). To však platí pro úpravy ESA 95, které vedou k podstatným změnám úrovně HND (aniž by byl použit výraz „podstatný“).